

Kurdish (Kurdî)

Rêzikên Pêşîn

Nîşana xaçê

Bi navê Bav û Kur, û Ruhê
Pîroz.

Amen

Silav

Kerema Xudanê me Jesussa
Mesîh, The evîna Xwedê, û
ragihandina Ruhê Pîroz Bi her
tiştî re be.

With bi ruhê xwe.

Qanûna Penitential

Birano (xwişk û birayan), em
gunehên me qebûl bikin, So bi
vî rengî xwe amade bikin da
ku hûn Mysteries pîroz pîroz
bikin.

Ez bi Xwedayê Xwedayê re
îtîraf dikim û ji we re, xwişk û
birayên min, ku min gelek
guneh kir, Di ramanên min û
bi gotinên min de, Di ya ku
min kir û di ya ku min nekariye
ez nekim, bi xeletiya min, bi
xeletiya min, bi riya xeletiya
min a herî giran; Ji ber vê yekê
ez ji Meryemê Xwezî her dem-
virikî bipirsim, hemî milyaket û
siltan, You hûn, xwişk û
birayên min, da ku ez ji Xudan
Xwedayê me re dua bikim.

Bila Xwedayê Xwedayê Xwe li
me bike, me gunehên me
bibexşîne, û me bîne jiyana
herheyî.

Esperanto (Esperanto)

Enkondukaj ritoj

Signo de la kruco

En la nomo de la Patro kaj de la Filo
kaj de la Sankta Spirito.

Amen

Saluto

La graco de nia Sinjoro Jesuo Kristo,
kaj la amo de Dio, kaj la komuneco de
la Sankta Spirito estu kun vi ĉiuj.

Kaj kun via spirito.

PENITENTA AKTO

Fratoj (fratoj kaj fratinoj), ni agnosku
niajn pekojn, Kaj do preparu nin por
festi la sanktajn misterojn.

Mi konfesas ĉiopova Dio Kaj al vi, miaj
fratoj kaj fratinoj, ke mi multe pekis,
en miaj pensoj kaj laŭ miaj vortoj, en
tio, kion mi faris kaj en tio, kion mi
malsukcesis fari, Tra mia kulpo, Tra
mia kulpo, per mia plej serioza kulpo;
Tial mi petas Blessed Mary ĉiam-
virginon, ĉiuj anĝeloj kaj sanktuloj, kaj
vi, miaj fratoj kaj fratinoj, preĝi por mi
al la Sinjoro, nia Dio.

Ĉiopova Dio kompatu nin, pardonu al
ni niajn pekojn, kaj venigu nin al
eterna vivo.

Kurdish (Kurdî)

Amen

Kyrie

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Mesîh, were rehmê.

Mesîh, were rehmê.

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Gloria

Ji Xwedayê herî bilind re rûmet, û li ser rûyê erdê aştî ji mirovên dilxwaz re. Em pesnê te didin, em te pîroz dikin, em ji te hez dikin, em te pîroz dikin, em ji bo rûmeta we ya mezin spas dikin, Xudan Xwedê, Padîşahê ezmanî, Ya Xwedê, Bavê karîndar. Ya Xudan Îsa Mesîh, Kurê yekta, Ya Xudan Xwedê, Bexê Xwedê, Kurê Bav, tu gunehên dinyayê radikî, rehmê li me bike; tu gunehên dinyayê radikî, duaya me bistînin; tu li milê Bav rastê rûniştî, rehmê li me bike. Çimkî Pîroz tenê tu yî, tu tenê Xudan î, Tu bi tenê yê Herî Berz î, Îsa Mesîh, bi Ruhê Pîroz, di rûmeta Bav Xwedê de. Amîn.

Berhevkirin

Were em dua bikin.

Amîn.

Litury of the Word

Xwendina yekem

Peyva Xudan.

Esperanto (Esperanto)

Amen

Kyrie

Sinjoro, kompatu.

Sinjoro, kompatu.

Kristo, kompatu.

Kristo, kompatu.

Sinjoro, kompatu.

Sinjoro, kompatu.

Gloria

Gloro al Dio en la plej alta, Kaj sur la tero paco al homoj de bona volo. Ni laŭdas vin, Ni benas vin, Ni adoras vin, Ni gloras vin, Ni donas al vi dankon pro via granda gloro, Sinjoro Dio, Ĉiela Reĝo, Ho Dio, ĉiopova Patro. Sinjoro Jesuo Kristo, nur naskita Filo, Sinjoro Dio, Ŝafido de Dio, Filo de la Patro, vi forprenas la pekojn de la mondo, kompatu nin; vi forprenas la pekojn de la mondo, ricevi nian preĝon; Vi sidas dekstre de la Patro, Kompatu nin. Por vi sola estas la Sanktulo, Vi sola estas la Sinjoro, Vi sola estas la plej alta, Jesuo Kristo, kun la Sankta Spirito, En la gloro de Dio la Patro. Amen.

Kolektu

Ni preĝu.

Amen.

Liturgio de la vorto

Unua legado

La Vorto de la Sinjoro.

Kurdish (Kurdî)

Şikir ji Xwedê re.

Zebûrên Bersivê

Xwendina duyemîn

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Încîl

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Xwendinek ji Mizgîniya pîroz li gorî N.

Rûmet ji te re ya Xudan

Mizgîniya Xudan.

Pesnê te, ya Xudan Îsa Mesîh.

Pîşeya Baweriyê

Ez bi yek Xwedê bawer dikim, Bavê her tiştî, çêkerê erd û ezmanan, ji her tiştê xuya û nedîtî. Ez bi yek Xudan Îsa Mesîh bawer dikim, Kurê Xwedê yê yekta, ji Bav berî her dem çêbûyî. Xwedê ji Xwedê, Ronahî ji Ronahiyê, Xwedayê rast ji Xwedayê rast, bi Bav re çêbûyî, ne çêkirî, yekbûyî; her tişt bi wî afirî. Ji bo me mirovan û ji bo rizgariya me ew ji ezmên hat xwarê, û bi Ruhê Pîroz ji Meryema Virgin bû, û bû mirov. Ji bo xatirê me ew di bin destê Pontiyo Pîlatos de hat xaçkirin, ew mirin û hat definkirin, û roja sisiyan dîsa rabû li gor Nivîsarên Pîroz. Ew hilkişiya ezmên û li milê Bav rastê rûniştiye. Ew ê dîsa bi rûmet were dadbarkirina zindî

Esperanto (Esperanto)

Dankon al Dio.

Respondeca Psalmo

Dua legado

La Vorto de la Sinjoro.

Dankon al Dio.

Evangelio

La Sinjoro estu kun vi.

Kaj kun via spirito.

Legado de la Sankta Evangelio laŭ N.

Gloro al vi, ho Sinjoro

La Evangelio de la Sinjoro.

Laŭdo al vi, Sinjoro Jesuo Kristo.

Profesio de Kredo

Mi kredas je unu dio, la Patro Ĉiopova, fabrikisto de la ĉielo kaj tero, de ĉiuj aferoj videblaj kaj nevideblaj. Mi kredas je unu Sinjoro Jesuo Kristo, la sola naskita Filo de Dio, naskita de la patro antaŭ ĉiuj aĝoj. Dio de Dio, Lumo de lumo, Vera Dio de Vera Dio, naskita, ne farita, konsubstanca kun la Patro; Per li ĉio estis farita. Por ni viroj kaj por nia savo Li malsupreniris de la ĉielo, kaj per la Sankta Spirito estis enkarniĝinta de la Virgulino Maria, kaj fariĝis viro. Pro ni li estis krucumita sub Pontius Pilate, Li suferis morton kaj estis entombigita, kaj leviĝis denove en la tria tago konforme al la Skriboj. Li supreniris en la ĉielon kaj sidas dekstre de la Patro. Li venos denove en gloro juĝi la vivantojn kaj la mortintojn kaj lia regno ne havos finon. Mi kredas je la Sankta Spirito, la Sinjoro, la donanto de la vivo, kiu eliras de la Patro kaj la Filo, kiu kun la

Kurdish (Kurdî)

û miriyan Û dawîya padîşahiya
wî tune. Ez bi Ruhê Pîroz,
Xudanê ku jiyânê dide bawer
dikim, yê ku ji Bav û Kur
derdikeve, yê ku bi Bav û Kur
re tê hezkirin û birûmetkirin,
yê ku bi rêya pêxemberan
gotiye. Ez bi Dêra yek, pîroz,
katolîk û şandî bawer dikim. Ez
ji bo efûkirina gunehan yek
Vaftîzmê qebûl dikim û ez li
hêviya vejîna miriyan im û
jiyana dinya axiretê. Amîn.

Homilik

Dua Universal

Em ji Rebbê xwe re dua dikin.

Ya Xudan, duaya me bibihîze.

Litury of the eucharist

Pêşkêşker

Xwedê her û her pîroz be.

Dua bikin birano (xûşk û bira),
ku qurbana min û te dibe ku
Xwedê qebûl bike, Bavê
karîndar.

Rebbê qurbana destê we
qebûl bike ji bo pesn û rûmeta
navê wî, ji bo qenciya me û
qenciya hemû Dêra wî ya
pîroz.

Amîn.

Nimêja Eucharistic

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Dilê xwe bilind bikin.

Esperanto (Esperanto)

Patro kaj la Filo estas adorataj kaj
gloraj, kiu parolis tra la profetoj. Mi
kredas je unu, sankta, katolika kaj
apostola eklezio. Mi konfesas unu
bapton pro pardono de pekoj kaj mi
antaŭĝojas pri la releviĝo de la
mortintoj kaj la vivo de la venonta
mondo. Amen.

Homilio

Universala Preĝo

Ni preĝas al la Sinjoro.

Sinjoro, aŭdu nian preĝon.

Liturgio de la Eŭkaristio

Oferto

Feliĉa estu Dio por ĉiam.

Preĝu, fratoj (gefratoj), ke mia ofero
kaj via eble estas akceptebla por Dio,
la ĉiopova patro.

La Sinjoro akceptu la oferon ĉe viaj
manoj pro la laŭdo kaj gloro de lia
nomo, Por nia bono kaj la bono de sia
tuta sankta preĝejo.

Amen.

Eŭkaristia Preĝo

La Sinjoro estu kun vi.

Kaj kun via spirito.

Levu viajn korojn.

Ni levas ilin al la Sinjoro.

Kurdish (Kurdî)

Em wan ber bi Xudan ve bilind dikan.

Werin em ji Xudan Xwedayê xwe re şikir bikin.

Ew rast û rast e.

Xwedayê ordiyar pîroz, pîroz, pîroz. Erd û ezman bi rûmeta te tije ne. Hosanna di jor de. Xwezî bi wî yê ku bi navê Xudan tê. Hosanna di jor de.

Sira îmanê.

Em mirina te îlan dikan, ya Xudan, û vejîna xwe eşkere bike heta ku hûn dîsa werin.

An: Gava ku em vî Nanî dixwin û vê kasê vedixwin, Em mirina te îlan dikan, ya Xudan, heta ku hûn dîsa werin. An: Me xilas bike, Xilaskarê dinyayê, Çimkî bi Xaç û Vejîna te te em azad kirin.

Amîn.

Rîte Communion

Li ser emrê Xilaskar û bi hînkirina xwedayî ava bûye, em diwêrin bêjin:

Bavê me yê ku li ezmanan î, navê te pîroz be; Padîşahiya te were, daxwaza te bê kirin li ser rûyê erdê çawa ku li ezmanan e. Îro nanê me yê rojane bide me, û li gunehên me bibore, Çawa ku em li wan ên ku sûcê li me dikan dibihûrin; û me neke nav ceribandî, lê me ji xerabiyê rizgar bike.

Esperanto (Esperanto)

Ni danku la Sinjoron, nia Dio.

Ĝi pravas kaj justas.

Sankta, Sankta, Sankta Sinjoro Dio de Gastigantoj. Ĉielo kaj la tero estas plenaj de via gloro. Hosanna en la plej alta. Feliĉa estas li, kiu venas en la nomo de la Sinjoro. Hosanna en la plej alta.

La mistero de fido.

Ni proklamas vian morton, ho Sinjoro, kaj profesiu vian reviviĝon ĝis vi revenos. Aŭ: Kiam ni manĝas ĉi tiun panon kaj trinkas ĉi tiun tason, Ni proklamas vian morton, ho Sinjoro, ĝis vi revenos. Aŭ: Savu nin, savanto de la mondo, ĉar per via kruco kaj reviviĝo Vi liberigis nin.

Amen.

Komunuma Rito

Laŭ la ordono de la Savanto Kaj formita de dia instruado, ni kuraĝas diri:

Nia Patro, kiu arto en la ĉielo, sanktigata estu via nomo; Via regno venas, Via volo estos farita sur la tero kiel ĝi estas en la ĉielo. Donu al ni hodiaŭ nian ĉiutagan panon, kaj pardonu al ni niajn kulpojn, Dum ni pardonas tiujn, kiuj kulpas kontraŭ ni; kaj konduku nin ne en tenton, Sed savu nin de malbono.

Kurdish (Kurdî)

Me xilas bike, ya Xudan, em
dua dikin, ji her xerabiyê, di
rojên me de bi kerema xwe
aştîyê bide, ku, bi alîkariya
dilovaniya te, dibe ku em her
dem ji gunehan azad bibin û ji
hemû tengasiyan sax be, wek
ku em li hêviya hêviya pîroz in
û hatina Xilaskarê me Îsa
Mesîh.

Ji bo Padîşahiya, hêz û rûmet
ya te ye niha û her û her.
Xudan Îsa Mesîh, yê ku ji
Şandiyên te re got: Ez aştîyê ji
we re dihêlim, aramiya xwe
didim we, li gunehên me
nenêrin, lê li ser baweriya
Dêra we, û ji kerema xwe re
aştî û yekîtiyê bide wê li gor
daxwaza te. Yê ku dijîn û her
û her padîşah dikin.

Amîn.

Aştîya Xudan her dem bi we re
be.

Û bi ruhê xwe.

Werin em nîşana aştîyê bidin
hev.

Berxê Xwedê, tu gunehên
dinyayê radikî, rehmê li me
bike. Berxê Xwedê, tu
gunehên dinyayê radikî,
rehmê li me bike. Berxê
Xwedê, tu gunehên dinyayê
radikî, aştîyê bide me.

Va ye Berxê Xwedê, Binêre yê
ku gunehên dinyayê radike.
Xwezî bi wan ên ku ji bo şîva
Bex hatine gazîkirin.

Esperanto (Esperanto)

Savu nin, Sinjoro, ni preĝas, de ĉiu
malbono, Gracie donu pacon en niaj
tagoj, ke, helpe de via kompatemo, Ni
eble ĉiam estas liberaj de peko kaj
sekura de ĉia mizero, Dum ni atendas
la benitan esperon kaj la alveno de nia
Savanto, Jesuo Kristo.

Por la regno, La potenco kaj la gloro
estas viaj nun kaj por ĉiam.

Sinjoro Jesuo Kristo, kiu diris al viaj
apostoloj: Paco mi forlasas vin, mia
paco mi donas al vi, Ne rigardu niajn
pekojn, Sed sur la fido de via preĝejo,
kaj grazie koncedu ŝian pacon kaj
unuecon Konforme al via volo. Kiuj
vivas kaj regas por ĉiam kaj ĉiam.

Amen.

La paco de la Sinjoro estu kun vi ĉiam.

Kaj kun via spirito.

Ni proponu unu la alian la signon de
paco.

Ŝafido de Dio, vi forprenas la pekojn
de la mondo, Kompatu nin. Ŝafido de
Dio, vi forprenas la pekojn de la
mondo, Kompatu nin. Ŝafido de Dio, vi
forprenas la pekojn de la mondo, donu
al ni pacon.

Jen la Ŝafido de Dio, Jen li, kiu
forprenas la pekojn de la mondo.
Feliĉaj estas tiuj vokitaj al la
vespermanĝo de la ŝafido.

Kurdish (Kurdî)

Ya Xudan, ez ne hêja me ku hûn têkevin bin banê min, lê tenê bêje û giyanê min sax bibe.

Bedena (Xwîna) Mesîh.

Amîn.

Were em dua bikin.

Amîn.

Rêzikên Concluding

Bereket

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Xwedayê mezin ji te razî be,
Bav û Kur û Ruhê Pîroz.

Amîn.

Berdanî

Derkevin, merasîm qediya. An jî: Herin Mizgîniya Xudan bidin bihîstin. An jî: Bi silametî herin, bi jiyana xwe rûmeta Xudan bidin. An jî: Bi silametî here.

Şikir ji Xwedê re.

Esperanto (Esperanto)

Sinjoro, mi ne indas ke vi eniru sub mian tegmenton, sed nur diru la vorton kaj mia animo resaniĝos.

La korpo (sango) de Kristo.

Amen.

Ni preĝu.

Amen.

Finantaj ritoj

Beno

La Sinjoro estu kun vi.

Kaj kun via spirito.

Ke ĉiopova Dio benu vin, La Patro, kaj la Filo, kaj la Sankta Spirito.

Amen.

Maldungo

Eliru, la maso estas finita. Aŭ: Iru kaj anoncu la Evangelion de la Sinjoro. Aŭ: iru en paco, glorange la Sinjoron per via vivo. Aŭ: iru en paco.

Dankon al Dio.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC